滿堂紅實業燕梳建築裝修有限公司
ARGOSY RPOP. DEVELOPMENTS LTD.
101-W BROADWAY, VANVOUVER, B.C. TEL: 874-4268
信用卓著・經驗豐富

何仲生
JOHNSON HO
住家電話：464-7602
直接傳呼：667-7393

何幹多
STEVE HO
住家電話：277-9924
直接傳呼：667-7908

房屋柏文 東西各區 工商樓宇 投資買賣 果舖餐室 旅館酒樓 各行各業 應有盡有

▲東區百老滙街近士老近・一廳四睡房・土庫間好兩睡房單位出租・經濟實惠取價十三萬餘週末開放・

▲南本那比栢文區鮮花菜舖生意急賣・減價二萬五千・抵買之至・

▲西區17街近劍比街・兩層兩睡房舊屋・交通利便地區一流・取價十二萬餘・

▲喜士定大街SLOCAN 街角中型餐室生意・年營卅餘萬・白人東主・取價十五萬・

▲柔那西高岗住宅區・白人業主・自建卅餘年新實凈魏屋地大・年老退隱取價卅二萬另五千・

▲京士威大街・十年新兩層商業舖位兼栢文・全部租出常滿租客・樓下餐室及醫務所・年入三萬・實價卅萬・投資好機會・

▲列治文區・兩睡房栢文・附近商業中心後面大公園・環境幽雅・交通利便・適合年老退休・取價八萬九千・

▲GASTOWN 四十房間旅店・生意連實業・樓下兩個舖位・接近EXPO 住客常滿・賺錢生意・取價五十五萬・投資好機會

十二月新盤

▲西區街角兩層商業樓・租客常滿・地點適中・收入充裕・取價七十五萬・

▲24小時營業120座位著名西餐室・白人東主・離開退休・年營超過五十萬・取價卅三萬・歡迎還價・

▲喜士定大街・卡路街街角接近86年EXPO地盤・76房間旅店兼啤酒房・BC PLACE東部商業發展前景近華埠及煤氣埠・發展潛力無窮・取價六十五萬・歡迎電詢・

李兆梅 STELLA LEE

滿堂紅實業燕梳建築裝修有限公司
ARGOSY RPOP. DEVELOPMENTS LTD.
ARGOSY RPOP. DEVELOPMENTS LTD.
101-W BROADWAY, VANCOUVER, B.C.
TEL: 874-4268
住家電話：525-6983

▲烈治文旺區業業肉類商場出讓日做一千・大有前途・前面停車場・開價五萬八千・欲睇從速

▲本拿比旺區外賣餐館三萬急賣・

▲本拿比業舖生意有得住三萬急賣

▲高骨林大街・業舖生意・前舖後居・二万餘

▲素里176街，耕地十一畝，開價十二万，六万首期，業主接供銀期，適合移民・

▲素里埠唐西餐館・40座位・日營三百・位于購物商場・東主離埠二萬餘急讓・可還價・

▲列治文種花耕地三畝七，有五睡房大屋一間，玻璃屋九間，開價卅餘，請還價・

△顯里埠，果舖連貨菜，日營七百，有一廳三房住宅，柏文區近市中心十九萬餘・

△列治文耕地三畝，有茅屋及菜瓜可發展前途無量二十餘萬請還價

▲東區新屋兩間與建中・聯福及乃磨區・可以舊屋相換・

▲東53街五年新街角・闊大地段・大車房・十五萬餘・

▲近14街及留瑪梳・三睡房屋千多尺・土庫完成・九萬二

▲東21街近乃磨・保養好廁睡房屋・有土庫・八萬九・

▲東21街・一年新型四睡房複式屋紅瓦頂・十五萬餘・

▲四年新溫哥華特式屋近巴士學校・近十四萬有交易・

▲旺區大型果舖租平利潤高・請電話詢問詳情・

▲生意中心・50座位中西餐館・近新紅鶴酒家・叫價四萬餘・試還價・

▲京士威旺業仔舖出讓・一千方呎・可增加貨品・價錢平・叫價一萬八千元・

▲投資好機會・域多利夾41街・兩間舖位・樓上二組單位・每月入息約二千元・叫價廿九萬餘・歡迎電話詢問・

▲域多利夾41街・二睡房・土庫完成・43x132・抵買十萬・

▲6061 MAIN 街孖屋地兩睡房・土庫一睡房・抵買九萬三千五

▲近TROUT LAKE七睡房・業主自建・材料一等風景優美・三千五百平方呎・開價廿三萬餘

▲FRASERVIEW區五睡房堅固屋・地大50x130 開價十一萬餘・

▲近京士威夾會拔四睡房・土庫完成一個單位可租出・急賣八萬餘

陳官桃
BLOCK BROS.
BRIAN CHAN
公司：435・1471
住家：266・5797

ALEX YUEN B.Sc.
中文直接傳呼 667-0933
留電話即應
(住宅)254-7333(住宅)266-2693
CATHY WONG
阮廷榮 MULTIPLE REALTY (公司) 434-1431 黃惠德

▲東區新屋兩間與建中・聯福及乃磨區・可以舊屋相換・

▲東53街五年新街角・闊大地段・大車房・十五萬餘・

▲近14街及留瑪梳・三睡房屋千多尺・土庫完成・九萬二

▲東21街近乃磨・保養好廁睡房屋・有土庫・八萬九・

▲東21街・一年新型四睡房複式屋紅瓦頂・十五萬餘・

▲四年新溫哥華特式屋近巴士學校・近十四萬有交易・

▲旺區大型果舖租平利潤高・請電話詢問詳情・

▲投資佳音16年新八組栢文・年入三萬三・十五萬按揭可接供・開價三十萬・

▲本汝比建築地六萬餘・

▲東58街正層三房・完成土庫交通方便・十一萬三・

▲生意中心・50座位中西餐館・近新紅鶴酒家・叫價四萬餘・試還價・

▲京士威旺業仔舖出讓・一千方呎・可增加貨品・價錢平・叫價一萬八千元・

▲投資好機會・域多利夾41街・兩間舖位・樓上二組單位・每月入息約二千元・叫價廿九萬餘・歡迎電話詢問・

▲域多利夾41街・二睡房・土庫完成・43x132・抵買十萬・

▲6061 MAIN 街孖屋地兩睡房・土庫一睡房・抵買九萬三千五

▲近TROUT LAKE七睡房・業主自建・材料一等風景優美・三千五百平方呎・開價廿三萬餘

▲FRASERVIEW區五睡房堅固屋・地大50x130 開價十一萬餘・

▲近京士威夾會拔四睡房・土庫完成一個單位可租出・急賣八萬餘

BLOCK BROS.
BRIAN CHAN
公司：435・1471
住家：266・5797
陳官桃

馬不停蹄為你服務 葉漢 Andy Ip 253-0806

生意經（移民注意）
▲新色鋪年淨收入三萬餘夫婦搬協六萬餘。
▲蛙達鮑色鋪旺位・年鋪租十萬・開價七萬九。
▲起吸市場年銷一百五十萬・開價十四萬餘。
▲日入約千兼鋪・述賣業・家庭投資發小財。
▲中型快餐店急賣生意好扯長位鐘利大・
▲年銷六十多萬麵包廠最好移民投資・
▲MALL 青年時裝店・多年生意利高扯好。

投資（請直電葉漢）
▲角位商樓年入萬五長租約・開價十六萬
▲緬街近EXPO商樓年入約八萬好投資・
▲緬街近28街商樓出售可自用或出租收入高・
▲唐埠卅組栢文年入約六萬單邊位有業舖
▲北婁萬二尺商地有業開價六十萬起高樓

住屋
▲卅八街近城多利近期屋上下完成十萬餘
▲角位屋睡房多・樓下出租・近乃路十萬餘。
▲七萬餘三房設屋近城多利近巴士學校。
▲兩房風景屋有土庫41尺綠地開價八萬餘
▲近京士威六睡房樓下好組開價九萬餘。
▲唐埠親樓四睡房有土庫近公園約八萬・
▲新樓近學校巴士四房下兩房可租八萬餘・
▲起屋徒高價收買舊屋請電葉漢估價。
▲近新屋一個半綠風景方便・開價約十六萬

UNITED REALTY LTD. 3679 OAK ST. 736-3831

陳太 中英語
ALICE CHAN
公司電話：274・7221
住家電話：277-3677

Montreal Trust
REAL ESTATE DEPARTMENT
滿地可實業公司

專長列治文區地產買賣
各款房屋，任君選擇・

許太 國粵英語
PATSY HUI
公司電話：274・7221
住家電話：274-9797

▲列治文區可步行至觀音寺・五千多呎超級豪華型別墅式・七房四浴五年新屋・地大向南・設備齊全・保養一流・全雲石地大客廳及飯廳・樓底高十呎・英國柚木廚櫃等・只售廿三萬九千

▲列治文四大房新款屋地點好・設備佳・雙車房・游泳池・天窗・酒吧・舒適美觀・開價十九萬四千八百・物有所值・

▲列治文向南全新屋・實用面積3652呎樓上樓下都有主人房四大天窗SAUNA JACUJJI應有盡有・裝修一流・設備豪華・氣派非凡・只售廿五萬九千・

▲列治文NO 3央WILLIAMS 26年三房兩廳大家庭式新屋頂・新式已售出及熱水爐・地大100'x80'向南・舒適潔淨・保養一流近巴士學校・環境優靜・減售十萬二千・

▲列治文NO 4 RD・發發生一(8831)號・五年新屋・樓下兩廳家庭室及廚房・向東・有後卷・光猛潔淨・中央吸塵系統・減價十一萬二千・

▲溫哥華東區好入息孖屋・兩年新・近京士威・交通方便・近學校・地大56'x127'每邊面積近二千呎好住客・年入息二萬五千多・自住或投資・價廿三萬八千・

▲列治文城市屋・全新・三房或兩房・兩個半浴室・天窗・近學校及交通・可步行至華貿市場及各大公司・價十萬六千・

▲本乃比五年新近西門蒲沙大學・二千八呎五睡房・四浴室・豪華型大屋・日本式花園・地大向南・減售十九萬九・

ANDY C. CHAN
陳宗怡・百信實業公司
公司：六八四一八〇二五
住宅：二九八一八五五五
傳呼機：六八〇一二九七七

素理主街13523 KING GEORGE HIGHWAY 兩層商業樓・舖面約千六尺・樓上兩栢文・十五萬餘・

已售出
位栢文區古典式兩層住宅・樓上一房獨立單位・共三盥浴室及廚房・只開價八萬三

已售出
緬街夾37街清靜住宅區三房兩廳・近女皇公園・白人業主・內外雅潔・十一萬餘・

東區罕有業舖連實業出讓・前舖後居・獨立土庫一廳三房・另有一廳一房小屋・自住・收租・又做生意十四萬九・

已售出
九年新近緬街及29街・上下四睡房・全部完成・業主已買新屋出讓・只開價十一萬三・

1556 ADANAC面對公園三層大屋一組三睡房・兩組一睡房・三電錶・街角標準地只開價九萬三・自住投資皆合・

鄭鏗源 A.Y.CHANG F.R.I.R.I.(BC)
住宅：879-8055
分秒與你通話

DOGWOOD RLTY
876-8841
房屋栢文免費估價
投資移民免費查詢

胡鶴洲 KEN WU
住家：420・1851
420・4962
直接中英傳呼667・3989

▲新屋25街夾蘭菲・瓦頂圓梯・風景好・交通便・十七萬三・

▲查利街44尺綠・潔淨屋・土庫完成・有四房・九萬九・

▲46街三二七石屋・樓上三房土庫兩房・廚浴齊・十一萬九

▲63街九七二・六房三廳・石屋油木・廚浴齊全・十萬九・

▲屋街三層栢文・十五萬餘・

▲本拿比五年屋・五房四廳・十九萬餘・

▲地皇海鮮生意・租平抵好・九萬・

▲本拿比白宮型新屋・三層・二十五萬九・

▲3412 KNIGHT ST 夾18街樓上三房兩大廳樓下三房一廳及廚房50尺大地街角士德古大露台平價速賣・

▲業舖生意獨市樓上三房住家地下二千方尺舖近新橋10996 RIVER DR. DELTA 日做一千元最好加賣花及蔬菜・

▲埠達VIDEOGARMES生意CLLEAR BROOK 埠近LANGLEY生意好但係人力小急賣平價・

▲雲埠達LANGLEY埠中心巨西餐館雅座一百位泊車場特長租約每年做六十萬開價廿萬

▲東巨業舖近JOYCE ROAD 車站生意好租平日做六百元開價四萬三千・

▲業舖5081 CANADA WAY 開價一萬三千九好地位大泊車場請勿失良機・請洽本人・

▲新屋25街夾蘭菲・瓦頂圓梯・風景好・交通便・十七萬三・

▲查利街44尺綠・潔淨屋・土庫完成・有四房・九萬九・

▲46街三二七石屋・樓上三房土庫兩房・廚浴齊・十一萬九

▲63街九七二・六房三廳・石屋油木・廚浴齊全・十萬九・

▲屋街三層栢文・十五萬餘・

▲本拿比五年屋・五房四廳・十九萬餘・

▲地皇海鮮生意・租平抵好・九萬・

▲本拿比白宮型新屋・三層・二十五萬九・

▲3412 KNIGHT ST 夾18街樓上三房兩大廳樓下三房一廳及廚房50尺大地街角士德古大露台平價速賣・

▲業舖生意獨市樓上三房住家地下二千方尺舖近新橋10996 RIVER DR. DELTA 日做一千元最好加賣花及蔬菜・

▲埠達VIDEOGARMES生意CLLEAR BROOK 埠近LANGLEY生意好但係人力小急賣平價・

▲雲埠達LANGLEY埠中心巨西餐館雅座一百位泊車場特長租約每年做六十萬開價廿萬

▲東巨業舖近JOYCE ROAD 車站生意好租平日做六百元開價四萬三千・

▲業舖5081 CANADA WAY 開價一萬三千九好地位大泊車場請勿失良機・請洽本人・

達新實業燕梳公司 879-6331
DASON REALTY & INSURANCE AGENCIES LTD.
4510 VICTORIA DR. VANCOUVER, B.C. V5N 4N8
Autoplan
香港分公司地址：Shop 124, Empire Centre, Kowloon, Hong Kong 電話：3-669258

譚清華
DAVID TAM
327-3483
687-1985
PAGER 2204

馮沾
JIM FONG
733-4736
687-7711
#410 [24 HOURS]

▲9組栢文・新天面・合防火條例・每年實收$27,000. 價$320,000

▲西區近中央醫院36組石屋大廈每年收十六萬・價壹百伍十萬

▲西區新屋715W 62街五大睡房・設計新式設備應有盡有・共2,500呎面積

▲市中心50個房旅店生意及兩個舖位・全部租出・年收入$127,000. 生意及物業$575,000.

▲保養良好10組栢文・面對海洋・每年收入$37,000. 價$359,000.

★房屋★

▲950 NANAIMO ST. 全全部翻新三睡房・一千六百尺土庫完成已租出每月五百地33x126 特價急賣・

▲五年新五睡房及家庭室・華麗大屋・廿八萬九千・

▲東區近緬街一雅房栢文九百尺多有私人花園五萬多

▲東區近域多利街卅餘年兩房複屋濕地・十萬九千

▲西區近士丹利公園及海灘・一睡房栢文九萬二千

▲西區近Ⅲ比街華麗新屋五睡房・土庫完成廿四萬

▲近唐人街二睡房・土庫完成・八萬多・

★商業樓及栢文★

▲本埠旺區十一年商業樓・兩組栢文・兩個舖位及土庫・每年實收三萬二千・特價出賣・

▲醫生專用商業樓・十三年・每年實收三萬五千・價三十五萬九千・

▲市中心石屋栢文大廈一百零五組・年收四十三萬

▲梅龍鎮城53個房旅店及兩個舖位・每年實收八萬多・價五十七萬五千・

▲市中心63個房旅店及三個舖位・每年實收十一萬開價六十九萬・

▲四十六組石屋大廈每年實收十八萬價一百六十五萬

★生意★

▲西區百老滙街男女美容屋・設備齊全・特價急賣兩萬九千・

▲唐人街二十多年男女美容院・生意興旺・東主退休・八萬九千・

▲政府註冊髮型學校・容納三十九個學生・位於西區・生意及用具・八萬九千（合格申請移民來加

▲北雲埠興旺大街・近購物商場・雜碎唐餐120座位・有酒牌及冷氣・日做五百多・堂食及送餐潛力未盡・生意六萬五千・

▲市中心咖啡店日做五百・六日：七點至四點七萬二

▲超級市場・專賣花・成本底・利錢高・日做八百價二萬三千九・

▲大型西人雜貨生意及物業・舖六千多尺・大停車場・每年生意一百萬多・大有前途・價六十三萬九

▲郊區超級市場及物業・日做一千多・生意及物業三十九萬・

▲中西雜貨生意・日做三千多・長批期・地點旺・廿三萬九千・

恆生實業有限公司 327-1111
陳挽明 DAVID CHAN
RES:254-9765
PAGER:680-5088

▲東區12街夾域多利樓上三房兩廳有土庫33x124 開價八萬四千・

▲東區七街夾COMMERCIAL街樓上三房二廳・樓下二房一廳・售九萬餘・出七百元・售11萬四・

▲東區入息屋・樓下二個居住單位・租二房一廳・

▲列治文區四睡房五年屋・地約半畝網球場・練琴室・售34萬・

▲西區新屋・五睡房・四廁所・双車房・警鐘系統・吸塵系統・開價32萬八・

▲近唐人街海鮮舖出讓・生財工具齊全・每年生意額約50萬，售四萬五

▲西藥房出讓・每年生意超過50萬・售六萬・

▲東區京士威餐館出讓・40多座位・有淡酒牌・售三萬九・

NORTHRIDGE REALTY LTD. 恆生實業有限公司
327-1111
IF YOU IN REAL ESTATE, WHY NOT CONSIDER US ?
BECAUSE AT NORTHRIDGE REALTY FOR ONLY $75.00 MONTH, YOU HAVE VERY OWN DESK AND TELEPHONE.
FOR FUTHER DETAILS, PLEASE CALL ROGER CLEVERLY OR WILLIAM NG.

327-1111 恆生實業有限公司 327-1111

王震漢 THOMAS C. WONG
公司：321・2912
住家：298・2961

李經偉 FRANK LEE
RES:879-3296

▲本拿備依頓街三睡房廿一年新石屋・土庫完成・另有二睡房獨立單位・產價九萬七千・

▲雲東展覽會區・兩睡房舊屋土庫完成一廳一房廚廁俱備價八萬九・

▲48街近蒲沙・15年新三睡房實凈魏屋有土庫近學校33x120地十一萬九

▲蘭里埠三睡房複式魏屋七萬九千・

▲本拿比近哥倫比亞學院・二睡房另二房獨立土庫・地大・十一萬六・

房屋

▲百老滙街近會拔三十五位一萬九千・

▲北雲五十六位唐餐館・有停車場烈酒牌・年營二十八萬餘・鐘點短・九萬

▲高貴林九十六位自助西餐館七萬九

▲西區4街56位雜碎扒屋兼營早餐・十年批約・年營廿二萬・價九萬五

▲本拿比喜士定旺街・47位西餐室・潛力未盡・三萬九・

▲本拿比70位・家庭式西餐館・有啤酒牌・拍檔拆夥・急賣四萬二千・

餐館

▲近蘭菲及溫汝保・四十九尺半地・三十餘年屋翻新・五房大屋・高土庫一廳房廁・共十萬餘・平到笑・

▲FRASERVIEW動屋・四十六尺闊地・五大睡房・高土庫・兩浴室・梗木地枱・全双窗・只十萬零九

▲近緬街・廿七年屋・九百尺平面・士得古平房・高土庫有遊戲室・只八萬六千五・

▲巨形餐廳房栢文・二樓角位・兩邊窗大走馬騎樓・地點清靜・近交通・只六萬左右・

▲般那比翻新屋・四十九尺地・頂餐景色・上下四房・近千尺・近京士威・十二萬左右・

新鮮出爐